



## Black Swan – une pâtisserie pékinoise qui met en lumière ses gâteaux gourmets avec des LED

On raconte que les cygnes noirs sont rares. Bien qu'ils y soient en sucre, ce n'est depuis peu plus le cas à Pékin grâce à la pâtisserie Black Swan. L'établissement a récemment ouvert ses portes pour proposer des pâtisseries de grand luxe, présentées dans un intérieur inspiré d'un paysage hivernal enneigé, sous un éclairage contrasté à l'aide du projecteur Optec d'ERCO.

Chacun le sait, les cultures gastronomiques européennes et asiatiques diffèrent grandement l'une de l'autre. Cela vaut aussi pour l'art pâtissier. En Asie, les décorations luxueuses revêtent une importance particulière : lorsque quelqu'un est invité à des festivités, il préférera offrir une tarte décorée, achetée pour l'occasion, plutôt qu'un gâteau fait maison, a priori imparfait. En l'occurrence, les tartes de la pâtisserie pékinoise Black Swan ne sont pas loin de vous couper le souffle. Fidèles au nom de l'établissement, ces trésors sucrés arborent, entre autres, des cygnes en glaçage, dont les contours impétueux et filigranés rappellent une calligraphie dessinée à la plume.

### Une pâtisserie pékinoise aux gâteaux sensationnels

Black Swan est la nouvelle marque de luxe de la chaîne de boulangerie-pâtisserie chinoise Holi-land. Sa première filiale a récemment ouvert à Pékin. L'offre y est composée de pâtisseries raffinées ou encore de gâteaux de mariage à plusieurs étages. Si certains gâteaux en vitrine

attirent les regards des gourmets et gourmands, d'autres, meilleur marché, sortent directement des étagères pour être servis aux clients. Les pâtisseries se dégustent sur place dans l'espace café, ou sont emballées dans des conditionnements de grande qualité à emporter.

### Un Corporate Design rappelant les peintures de paysages chinois

La marque Black Swan surprend par son Corporate Design d'inspiration poétique. Deux cygnes noirs sur fond blanc composent en effet son logo. Et le thème aussi bien que l'esthétique noir blanc se retrouvent à différents niveaux du magasin. Ainsi, sur deux murs, la paroi est recouverte d'une photo de deux cygnes noirs dans un paysage enneigé sous une branche recourbée et sur un lac sombre. Cette composition simple rappelle la peinture traditionnelle chinoise qui vise avant tout à capturer une sensation et à inviter l'observateur à la contemplation. De plus, murs, sol, plafond et mobilier sont soit noirs soit

### Données du projet

Projet :	Black Swan, Pékin / Chine
Conception lumière :	Beijing Zhouhongliang Lighting Design, Pékin / Chine
Photographie :	Sebastian Mayer, Berlin / Allemagne

blancs. Même les équipements et ustensiles, tels les fourchettes à gâteau, sont ornés de motifs de cygnes.

## **Agencement intérieur en noir et blanc avec un éclairage riche en contrastes**

Le plafond noir est divisé par des rails lumière. Sur ce fond sombre, les projecteurs Optec d'ERCO constituent ainsi autant de points lumineux qui créent un contraste riche, sans éblouir les clients. Leur lumière met en avant les denrées en vitrine et sur les étagères. Selon la taille des présentoirs, les concepteurs ont choisi une répartition de la lumière Narrow spot ou Oval flood. Par sa haute qualité alliant un excellent rendu des couleurs,

brillance et précision, l'éclairage LED ERCO rend les pâtisseries particulièrement appétissantes. Les surfaces sombres (par exemple le pain et les glaçages en chocolat) sont éclairées à 3000 K car la lumière blanche chaude amplifie les effets des tons roux. Les surfaces claires et froides (les glaçages clairs) sont exposées à la lumière blanche neutre de 4000 K. Le boîtier de l'appareil de l'éclairage présentant une gestion optimisée de la chaleur, la température dans les vitrines reste basse, malgré l'éclairage, et les gâteaux sont donc préservés. Enfin, l'éclairage accentué vers les tables crée dans le café une atmosphère intimiste, invitant les clients à se détendre.

## **Appareils d'éclairage utilisés pour le projet**



Optec

**Merci de nous informer de toute communication concernant nos produits en nous envoyant soit un exemplaire papier soit le lien pour y accéder.**

**Pour obtenir des informations complémentaires ou des illustrations, contactez :**

### **ERCO GmbH**

Nina Reetzke, attachée de presse  
Postfach 2460  
58505 Lüdenscheid  
Allemagne

Brockhauser Weg 80-82  
58507 Lüdenscheid

Tél. : +49 (0) 2351 551 690  
Fax : +49 (0) 2351 551 340  
n.reetzke@erco.com  
www.erco.com

### **mai public relations GmbH**

Arno Heitland  
Leuschnerdamm 13  
10999 Berlin  
Allemagne  
Tél. : +49 (0) 30 66 40 40 553  
erco@maipr.com  
www.maipr.com

## **A propos d'ERCO**

ERCO, la fabrique de lumière, a son siège en Allemagne, à Lüdenscheid. Spécialiste mondial de l'éclairage architectural, la société s'est imposée par son savoir-faire en matière de technologie LED. Cette entreprise familiale fondée en 1934 opère dans 55 pays à travers le monde, en s'appuyant sur son propre réseau d'entités commerciales et de partenaires. Pour 2015, son offre repose entièrement sur la technologie LED. Sous le leitmotiv « light digital », ERCO développe, façonne et produit à Lüdenscheid des appareils d'éclairage

numériques qui allient brillamment optique, électronique et design. En étroite collaboration avec des architectes, des concepteurs d'éclairage et des ingénieurs, ERCO met au point des outils d'éclairage qui trouvent leurs principales applications dans les grands domaines suivants : Work, Shop, Culture, Community, Hospitality, Living, Public, Contemplation. ERCO aborde la lumière numérique comme la quatrième dimension de l'architecture – et aide les professionnels à réaliser leurs projets en fournissant des solutions précises et efficaces.

